



တၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်အလံာ်တၢ်ကွီၢ်

www.ibac.vic.gov.au

လံာ်တၢ်ကွီၢ်တၢ်ခါအံၤသံကွၢ်တၢ်သံကွၢ်အကါဒိၣ်ဘၣ်ယးန့ၣ်တၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. နတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ မၤစၢၤပုၤလၢတၢ်က ဆၢတံာ်မ့ၢ်တၢ်က ဘၣ် ဒီဆၢတၢ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ. သန့ၣ်ကတၢ်အံၤမၤစၢၤမ့ၢ်ကီၤ လၢတၢ်ကယုၤသ့ၣ်ညါတၢ်ဂ့ၢ်လၢအဒိၣ် တဖၣ်ဒီး တၢ်အိၣ်ကဘျးအိၣ်ကဘျးဒီး တၢ်ဖဲး မၤတၢ်လၢအတဘၣ်အတၢ်လီၤပျံၤတဖၣ်လၢအဒိၣ်လၢတၢ်ဖဲးတၢ်မၤလၢအဘၣ်ထွဲဒီး ကမ့ၢ်န့ၣ်လီၤ. ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်အါထီၣ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ န့ၣ်, ပကဆဲးကျိးန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကျးမၤတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်တၢ်ခါအါ

- တၢ်န့ၢ်ပၢၢ် မ့ၢ် IBAC ဃီထံသ့ၣ်ညါမၤတၢ်သ့ၣ်ဒီးတၢ်သ့ၣ်လဲၣ် ဒီးသမံသမိး ဘၣ်မ့ၢ်ပကကရၢအဘၣ်တၢ်ခါလၢအဒိၣ်လၢတၢ်ဖဲးထီၣ်ပုၤလၢအပူၤလၢတၢ်ကဆဲးကျိးအီၤလၢနတၢ် ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘီတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်ခါ.
- သ့ၣ်ညါန့ၣ်ထံထံဆဲးဆဲးလၢနတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်မ့ၢ်အဘၣ်ယးဒီးမတၢ်လဲၣ်ဒီးမ့ၢ်မန့ၣ်လဲၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- န့ၢ်ပၢၢ်နတၢ်အိၣ်သဒိၣ်သဒါအတၢ်ယုၤတဖၣ်ဒီးတၢ်လၢအကကဲထီၣ်ဒီးန တၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.
- ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်တီၣ်ထီၣ်လံာ်တၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်အံၤဆူကရၢအဂၤတၢ်ခါအါ, ဝံသးစူၤတဲထီၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ် တၢ်ခါအါန့ၣ်တက့ၢ်.
- ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်တၢ်လၢပုၤအဂၤတၢ်ကအလီၢ်န့ၣ်, နကဘၣ်အိၣ်ဒီးအဝဲသ့ၣ် အတၢ်ပျံၤလၢအကွဲးလီၤအသးတၢ်ကျးမၤပုၤဝဲဒၣ်လံာ်တၢ်ကွီၢ်တၢ်ခါအါ (ကွၢ် ဘၣ်လံာ်ရဲၣ်ထံး A) တၢ်ခါအါတက့ၢ်.

တၢ်အိၣ်သဒိၣ်အိၣ်သဒါ

IBAC ရဲၣ်ကျဲၤပၢၢ်ဒဲၣ်န့ၣ်တၢ်ကအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလီၤ တၢ်လီၤဆဲးဒီး လၢ အလဲၤတၢ်လီၤလီၤဒီးတၢ်သိၣ်တၢ်သီလၢအဘၣ်ထွဲဘၣ်ယးန့ၣ်လီၤ. ဖဲန့ၣ်မ့ၢ် တၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်တၢ်ခါဒီး IBAC မ့ၢ်ဆၢတံာ်လီၤဝဲဒၣ်လၢတၢ်ကဆၢယီၤနတၢ်က ဒူးကဒ့ၣ်ဆူကရၢအဂၤတၢ်ခါအါန့ၣ်, တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢနတၢ်ပုၤထီၣ်အီၤဆူ IBAC တဖၣ်, ဃုာ်ဒီးန့ၣ်ကစၢ်အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်န့ၣ်, ပကဆၢန့ၣ်အီၤ

ဆူကရၢအဝဲန့ၣ်လၢအတၢ်ပညိၣ်တဖၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်ကယဲၣ်လီၤဘျီလီၤလီၤနတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါဘၣ်ယးမ့ၢ် IBAC ဟံးဖိၣ်သ့ၣ်ဒဲၣ် န့ၣ်တၢ်ကအတၢ်ဂ့ၢ် တၢ်ကျိၤတဖၣ်ဒ်လဲၣ်အဂီၢ်, ဝံသးစူၤမးဘၣ် နတၢ်အိၣ်သဒိၣ်အိၣ်သဒါ လံာ်တၢ် ကွဲးအသးအတၢ်နီၤဖးလၢအဒိၣ်လၢပုၤယဲၤဘျးစဲသန့ www.ibac.vic.gov.au အလီၤန့ၣ်တက့ၢ်.

မ့ၢ်တၢ်ကမၤပုၤလံာ်တၢ်ကွီၢ်ဒိတၢ်ခါအံၤဒ်လဲၣ်

- ဝံသးစူၤမးကျိးထုးထီၣ်အီၤရဲၣ်ဖဲ, ခီဖျိတၢ်သ့ၣ်စၢၤဘီအထံဂီၢ်မ့ၢ်မ့ၢ်အလါတက့ၢ်
- ဝံသးစူၤမးဘၣ်တၢ်သံကွၢ်တဖၣ်လီၤတံာ်လီၤဆဲးတက့ၢ်.
- ဟ့ၣ်ဘၣ်လံာ်တီၣ်မိတၢ်ခါလၢလၢအလံာ်ကွဲးဒီးတဖၣ်လၢတၢ်ကဆီၣ်ထွဲတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအအိၣ် လၢနတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ် အပူၤ န့ၣ်တက့ၢ်. တဘၣ်ဟ့ၣ်ဝဲ ဒၣ်လံာ်အဂီၢ်ခိၣ်ထံးတဘျးန့ၣ်တက့ၢ်.

ဆူဘၣ်လံာ်တၢ်ကွီၢ်တၢ်ခါအါဆူ-

လံာ်ပရၢခီဖျိလံာ်တၢ် GPO Box 24234 Melbourne Vic 3001
Email info@ibac.vic.gov.au
ဖဲးစံ- (03) 8635 6444.

မ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤခါ.

ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ကမၤပုၤလံာ်တၢ်ကွီၢ်ဒိတၢ်ခါအါန့ၣ်, ဝံသးစူၤကီးဘၣ်ပုၤလၢ **1300 735 135** န့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်လၢပုၤလၢအန့ၢ်တအၢ, တၢ်န့ၢ်ဟူမ့ၢ်တၢ်သ့ၣ်စဲးသ့ တၢ်အတၢ်ဟးကွၢ်ဟးဂီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

- TTY အပုၤသ့တၢ်တဖၣ်ကီးလီၤလီၤတဲစိဆူ 1800 555 677 မ့ၢ်ဝဲဒၣ်န့ၣ် လၢတၢ်ကဆဲးကျိးန့ၣ်ဒီး 1300 735 135 တက့ၢ်.
- Speak and Listen အပုၤသ့တၢ်တဖၣ်ကီးဘၣ်လီၤတဲစိဆူ 1800 555 727 မ့ၢ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်တၢ်ကဆဲးကျိးဝဲဒၣ် 1300 735 135 န့ၣ်တက့ၢ်
- အ့တၢ်န့ၣ်အတၢ်ဆူယီၤဆူညါတၢ်ခါအါအပုၤသ့တၢ်တဖၣ်ဘျးစဲးအသးဒီး National Relay Service ဒီး သံကွၢ်ဘၣ်လၢတၢ်ကဆဲးကျိးဒီး 1300 735 135 န့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်လၢပုၤလၢအလိၣ်ဘၣ်ပုၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဂၤ မ့ၢ်တမ့ၢ်ပုၤကျိးထံတၢ်တဖၣ်

လံာ်တၢ်ကွီၢ်ဒိတၢ်ခါအါအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢကျိၢ်လၢအါန့ၢ် 20ကျိၢ် လၢပုၤယဲၤဘျးစဲး www.ibac.vic.gov.au/mylanguage အလီၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကျိးထံဒီးတၢ်ကတိၤကျိးထံအတၢ်မၤစၢၤ (TIS) အိၣ်ဒီးပုၤကတိၤကျိးထံ တၢ်တဖၣ် လၢ အမၤတၢ်လၢအါန့ၢ်ကျိၢ်မိၢ်ပုၤဒီးကျိၢ်အဒုဖဲ 120 န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ် ကသ့တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်လၢပုၤလၢအါန့ၢ်ဝံသးစူၤကီးဘၣ်လီၤ တဲစိတၢ်ခါလၢအမ့ၢ်-

- IBAC လၢ 1300 735 135, မ့ၢ်တမ့ၢ်
- လီၤလီၤဆူ TIS လၢ 131 450 န့ၣ်တက့ၢ်.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်

ဝံသးစူၤမးဘၣ် [Reporting corruption and misconduct information sheet](#), အိၣ်ဝဲဒၣ်ဖဲ www.ibac.vic.gov.au.

အကူအညီ A - နဂါးနဂါးတစ်ဖန်

1. မှန်အဲဒါဒီးမတော်ကဒူးကဒူးတခါလါတပဉ်ဖျါနမံးနသဉ်ဘဉ်တခါခါ.

နမာဝဲဒဉ်တၢ်ကဒူးကဒူးတခါလါတအိဉ်ဒီးတၢ်ဖျါထီဉ်မံးဘဉ်န့ဉ်သ့လီၤ. တၢ်တဖျါထီဉ်ဘဉ်မံးသဉ်ဆူ IBAC န့ဉ်ဒီးဒါပုၤလါပက ဆဲးကျိးန့ၤလါ တၢ်ကမၤန့ၤအါထီဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါမ့ၤတဖျါတၢ်ပိဉ်သကိးတၢ်ကဒူးကဒူးဖဲနမ့ၢ်ဆဲးကျိးပုၤအခါန့ဉ်လီၤ.

မှန် လဲၤဘဉ်ဆူ Q15 တမ့ၢ် လဲၤဘဉ်ဆူ Q2

2. နမံး

မံး

မံးအခါသး

ဟံဉ်ဖိဖိအမံး(မံးအကတၢ်)

3. ဘဉ်သးဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တခါအံးမ့ၢ်နတီဉ်ထီဉ်တၢ်လဲၤတၢ်ကဒူးကဒူးဆူ IBAC အအိဉ်ခါ.

မှန် တမ့ၢ်

မ့ၢ်စးလါမ့ၢ်န့ဉ်, ဝံသးစူၤဟ့ဉ်ဘဉ်န့ IBAC နီဉ်ဂံၢ်ဘဉ်ထွဲ (reference number) လါလၢအံးဒီးလဲၤဘဉ်ဆူ Q29 တက့ၢ်

4. မှန်သးန့ဉ်အိဉ်ဝဲဒဉ် 18 ဆူအဖီလၢတဂါခါ.

မှန် တမ့ၢ်

5. မှန်ကတိကျိဉ်တခါလါအါန့ၢ်ဒီးအဲးကလံးအကျိဉ်လါနဟံဉ်ခါ.

မှန် တမ့ၢ်

ဖဲမ့ၢ်စးလါမ့ၢ်န့ဉ်, ကျိဉ်လါနဘဉ်သ့ဉ်ဘဉ်သးအါန့ဉ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်.

မှန်လိဉ်ဘဉ်ပုၤကတိကျိးထံတၢ်မ့ၢ်ပုၤကျိးထံတၢ်လါတၢ်ကဆဲးကျိးဃုာ်ဒီး IBAC န့ဉ်ခါ.

မှန် တမ့ၢ်

6. မှန်လိဉ်ဘဉ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျိးအတၢ်မၤစၢၤတခါခါ.

မှန် တမ့ၢ်

ဖဲမ့ၢ်စးလါမ့ၢ်န့ဉ်,ဝံသးစူၤဟ့ဉ်ဖျါထီဉ်တၢ်မၤစၢၤလါနလိဉ်ဘဉ်န့ဉ်တက့ၢ်.

7. မ့ဉ်ခါ

ဝိဉ်မ့ဉ်

ဝိဉ်ခါ

နီဉ်ကစၢ်ဟံဉ်ဖျါထီဉ်အသး (ဝံသးစူၤဟ့ဉ်ဖျါထီဉ်လါတၢ်)-

တအဲဉ်ဒီးတဲဘဉ်

8. အဘီရံကျိဉ်န့ဉ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ထီဉ်ပိဉ်လဲၣ်ကျိၤအကိးဖိခါ.

တမ့ၢ်ဘဉ်

မ့ၢ်,မ့ၢ်ထူလံးအဘီရံကျိဉ်န့ဉ်

ထီဉ်ပိဉ်လဲၣ်ကျိၤကိး

မ့ၢ် အဘီရံကျိဉ်န့ဉ်ဒီးထီဉ်ပိဉ်လဲၣ်ကျိၤကိးဖိခါလၢက

တအဲဉ်ဒီးတဲဘဉ်

9. တၢ်ဆဲးကျိးအဂီၢ်နီဉ်ဂံၢ်တဖဉ်

ဝံသးစူၤဟ့ဉ်ဘဉ်အစ့ၤကတၢ်တခါတက့ၢ်.

အံးမ့ၢ်လဲၣ်အနီဉ်ဂံၢ်

လီၤတဲစီနီဉ်ဂံၢ်

တၢ်ဆူၤဃီၤလံာ်ပရၢအနီဉ်ဂံၢ်

ယူနုး,ဟံဉ်အနီဉ်ဂံၢ်ဒီးကျဲအမံး (မ့တမ့ၢ် PO Box, RMB, RRB)

ဝုၢ်,တၢ်လီၢ်ကဝီၤ

လံာ်ပရၢတၢ်အဟီဉ်ကဝီၤအနီဉ်ဂံၢ်

ကိးစိဉ်

ထံကီၢ်

ကျိၤကွၢ်အဂ့ၢ်ကတၢ်လါတၢ်ကဆဲးကျိးန့ၢ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်.

အံးမ့ၢ်လဲၣ်

လီၤတဲစီ

လံာ်ပရၢ

အကူ B - နတ်ကဒူးကဒုန်

10. မှန်မလဲဒုန်တန်ကဒူးကဒုန်တခါအံလောပုအဂတဂအခါခါစးခါ.

နမတန်ကဒူးကဒုန်လပုအဂတဂအခါခါစးနန့်သ့လီ. သန့်က့, နကလိန်ဘုန်တန်အုန်သးလပုအဂတဂလအကဲခါစးနန့်အီနန့်သ့ညါဘုန်သးန တန်ကဒူးကဒုန်ဒီးဟ့စိဟ့စိကမီနလနကဖဲမတန်လအဝဲသ့အလီနန့်လီ.

- မှန် လဲဘုန်ဆူ Q11 တမ့ လဲဘုန်ဆူ Q15

11. မှန်ပုအဂတဂအံသ့ညါဝဲဒလနမလဲဒုန်တန်ကဒူးကဒုန်တခါ အံလောအဝဲသ့အလီနန့်ခါ.

ဖဲနမ့ကမတန်ကဒူးကဒုန်လပုအဂတဂအလီနန့်,နကဘုန်အိန်ဒီးအဝဲသ့အ လီဟ့တန်ပုလအကွဲအသးတဘုန်လီ. IBAC ကမတန်ဆဲးကျိဒီးနလတန်ကတဲသကိးတန်အုန်လီဟ့တန်ပုအတန်လိန်ဘုန် တဖန်အဂီနန့်လီ.

- မှန် တမ့

12. မှန်စံးလော မှန်နန့် လဲဘုန်ဆူတန်သံကွန် 10 ဒီး 11,ဝံသးစူဟ့ဘုန် တန်ဂုလီတံလောအဘုန်သးဒီးပုအဂတဂလနမနုတန်ကဒူးကဒုန်လအ ဝဲဒုန်အလီနန့်တက့.

မံဒီနိထံး

မံအခါသး

ဟံနိဖီဖီအမံ(မံအကတန်)

ဝံသးစူဟ့တန်ထီနဘုန်တန်ကျိကွန်အစူကတန်တဘိလတန်ကဆဲးကျိဝဲဒုန်ပုအ ဂနန့်တက့.

အံမုလ်

လီတဲစီနိဂံ

တန်ကဆူလံပရအလီ

ယူနန့်,ဟံနိဂံဒီးကျိအမံ (မ့တမ့ PO Box, RMB, RRB)

ဝုဂံ,ကဝီဒ့

လံပရတေးနိဂံ

ကီစဲနိ

ထံကီ

13. မှန်နဘုန်ထွဲဘုန်သးလီနသးဒီးပုအဂတဂတီနထီနတန် ကဒူးကဒုန် တဂနန့်လဲန.

- ပုကွန်ထွဲကဟုကယန်လုဒီနထီနတန်လအဖိးသဲစး
- ဟံနိဖီဖီ,တံသကိးမ့တမ့ပုမယုန်သကိးတန်
- ပုကတိခဲးတန်လအဖိးသဲစး (အဒိ, ပီရီပုဂုဂီအပုမတန်ဖိ,အဂဆူညါ)
- တံသကိးလတန်ဖဲးတန်မအပု
- အဂ(ဝံသးစူတဲဖျိလီတံဂံ)-

14. ဝံသးစူပုဘုန်မနုအမီနမလဲဒုန်တန်ကဒူးကဒုန်တခါအံ လပုအ ဂတဂအခါခါစးလဲန.

15. မှ်ဘ်းထီရံယါအပဒိန်အဝဲဒါးမ့တမ့ပဒိန်အကရုဖဲလဲင်တခါလါနကမဲဒဲဒဲဒ်တင်ကဒူးကဒုန်န့လဲင်.

- ဘ်းထီရံယါပၤကီၢ် (ဟံဃုာ်တၢ်ဒိသဒါအတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအပဒိန်တဖၣ်, ပၤကီၢ်ပဒိန်တဖၣ်, တၢ်ဒူးဃာ်အပဒိန်တဖၣ်, တၢ်မၤအါထီၣ်ဒီးပုၤမၤတၢ်ဖိအဝဲဒါး)
- ဘျီၣ်ဒိန်ကရုဖိ
- ကီၢ်စဲၣ်ပဒိန်အဝဲကျိၤ, ကရု
- စံၣ်ညီၣ်ကီၢ်မ့တမ့ကီၢ်မ့စံၣ်ညီၣ်ကီၢ်
- ကီၢ်ကးကရု
- ကမျၢၢ်တၢ်ဆါဟံၣ်
- ကီၢ်စဲၣ်တီၤဖျၢၣ်မ့တမ့တီၤထီအကီၢ်
- အဂၤ(ဝံသးစူၤတဲဖျါလီၤတံၢ်

16. ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တခါအံၤမ့ၢ်နတီၣ်ထီၣ်တၢ်ကဒူးကဒုန်ဆူကရုအဂၤတခါဖဲအပူၤကွံာ်န့ၢ်ခါ.

- မ့ၢ် လဲၤဘၣ်ဆူ Q17
- တမ့ၢ် လဲၤဘၣ်ဆူ Q18

17. မ့ၢ်နကဒူးကဒုန်တၢ်ဆူကရုဖဲလဲင်တခါအအိၣ်လဲၣ်, မ့ၢ်နတီၣ်ထီၣ်တၢ်ကဒူးကဒုန်လါအခါဖဲလဲၣ်ဒီးအစၢၤဟဲထီၣ်တုၢ်ဒ်လဲၣ်.

ဝံသးစူၤဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ရှုပုၤကွဲးဖျိတဲးဒီးထၢန့ၢ်လီၤဃုာ်လံာ်လါတၢ်ဆူၤန့ၢ်အီၤလါအဘၣ်ထွဲဘၣ်ဃးတခါလၢလၢအလံာ်ကွဲးဒီးတဖၣ်တက့ၢ်.

18. ဝံသးစူဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်လီၤတၢ်ဘၣ်ဃးဒီးနတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်တက့ၢ်.

ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဖဲးမၤတၢ်လၢအတတီၤတၢ်မ့ၢ်မ့ၢ်ပၤကီၢ်အတၢ်ဖဲးမၤတၢ်လၢအတလီၤတၢ်ဃီၣ်လၢန့ၣ်လၢအကဲထီၣ်တ့ၢ်အသးလီၤတၢ်လီၤဆဲးတက့ၢ်. ပၣ်ဃုာ်ပုၤသ့ၣ်တဖၣ်အမံၤ,အလီၢ်အလၢဖဲမ့ၢ်သ့ၣ်ညါအခါဒီးတၢ်ကရၢကရီၤလၢအပၣ်ဃုာ်တဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

19. တၢ်ဖံးတၢ်မၤတခါန့ၣ်အကဲထီၣ်တၢ်အသးဖဲလဲၣ်.

ဖဲန့ၣ်တသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်မ့ၢ်တၢ်မ့ၢ်န့ၣ်လီၤတၢ်လီၤဆဲးဘၣ်ဒီး,ဝံသးစူၤဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်အယုၣ်အတၢ်ဒွေးတယၢ်လၢအဒိမုၢ်ဒိသိး လၢယုၣ်အါရဲၤ 2013 န့ၣ်တက့ၢ်. ဖဲတၢ်ဖံးတၢ်မၤအံၤမ့ၢ်ကဲထီၣ်အသးလၢအအါန့ၣ်တဘျီန့ၣ်ဝံသးစူၤရဲၣ်လီၤတၢ်ဆၢကတီၢ်အယုၣ်အတၢ်ဒွေးတယၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

20. တၢ်ဖံးတၢ်မၤလၢနတီၣ်ထီၣ်တၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်တခါန့ၣ်မ့ၢ်အကဲထီၣ်တၢ်အသးလၢအပူၤကွံၣ် 12 လါန့ၣ်ခါ.

မ့ၢ် လဲၤဘၣ်ဆူ Q21 တမ့ၢ် လဲၤဘၣ်ဆူ Q22

21. ဝံသးစူၤရဲၣ်ပုၤလၢဘၣ်မနုၤအယိၣ်တဖၢဝဲဒၣ်တၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်တခါအံၤဆူ IBAC အအိၣ်ဆိဆိလဲၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

ပုၤတၢ်ဝဲဒၣ်လၢဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ကအိၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်ကထုးဃာ်တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢတၢ်ကမၤတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်ဆူ IBAC အအိၣ်န့ၣ် လီၤ. တၢ်အံၤမၤစၢၤပုၤလၢတၢ်ကသမံၤ သမိးနတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်ဖဲန့ၣ်ပုၤတၢ်ဂ့ၢ်လၢဘၣ်မနုၤအယိၣ်တဖၢဝဲဒၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢအယိၣ်ဒိၣ်န့ၣ် 12 လါလဲၣ်မ့ၢ်သ့အခါန့ၣ်လီၤ.

22. တၢ်မၤအသးန့ၣ်မ့ၢ်အကဲထီၣ်တၢ်လၢတၢ်လီၤဖဲလဲၣ်.

ဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲ(တဖၣ်)လၢအပုၣ်ဃုာ်ကဝီၤဒ့ၣ်ဒီးတၢ်လီၤတၢ်ကျဲအနီၢ်ဂံၢ်မ့ၢ်တၢ်လီၤအမံၤဖဲမ့ၢ်သ့ၣ်ညါအခါတက့ၢ်. အဒိ- West Smithtown ပၤကီၢ်သန့ 49 Main Street, Smithtown.

23. မှန်အိပ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်လီၤတၢ်လီၤဆဲးအဂၢၤတခါလၢလၢနအံၣ်ဒီးဟ့ၣ်ထီၣ်အီၤခါ.

အဒိ-စရိအနီၣ်ဂံၢ်တဖၣ်, ပၤကီၢ်အတၢ်ပၤနီၣ်အနီၣ်ဂံၢ်, သိလ့ၣ်တၢ် ဆဲးလီၤဃာ်မံၤအနီၣ်ဂံၢ်, အဂၢၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

24. မှန်အိပ်ဒီးအံၣ်မ့ၣ်,တၢ်ဂီၤတဖၣ်,တၢ်ဂီၤမူတဖၣ်မ့ၣ်တဖၣ်လၢတီၢ်လံာ်မိလၢအဂၢၤတဖၣ်လၢအကဆိၣ်ထွဲတၢ်န့ၣ်ခါ.

မ့ၣ် တမ့ၣ်

ဖဲမ့ၣ်စံးလၢမ့ၣ်န့ၣ်, ဝံသးစူၤဘျးစဲမ့ၣ်တမ့ၣ်ထၢန့ၣ်ပုၤလံာ်ကွဲး ဒီးတဖၣ် (တဘျီမ့ၣ်လံာ်နီၣ်ကီၢ်တဘျီန့ၣ်ဘျီ). လၢကျဲအဂၢၤတဘျီ,ဖဲန့ၣ်ဟ့ၣ်တုၢ်လံာ်တၢ် ဆဲးကျိးလီၤတၢ်လီၤဆဲးတဖၣ်န့ၣ် IBAC ကဆဲးကျိးန့ၣ်လၢတၢ်ကယုန့ၣ်တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၣ်န့ၣ်လီၤ.

25. တၢ်မၤအသးလၢနတီၣ်ထီၣ်တၢ်ကဒူးကဒုၣ်တခါအံၣ်မ့ၣ်အမၤဘၣ်ဒိ ဘၣ်ထံးတၢ်တၢ်ဒိလဲၣ်.

အဒိ, တၢ်ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံး,ကျိၣ်စ့,နီၣ်တဂၤမ့ၣ်တမ့ၣ်စဲၣ်နီၣ်တဂၤအတၢ်ဟါမုၢ်ဟါမၢ်

26. မှ်ပှတဂၢၤထံၣ်ထွဲတၢ်မၤအသးတခါအံၤခါ.

မှ် တမ့ၢ်

ပှအုၣ်သးအဂ့ၢ်အကျိၤတဖၣ်

ကွဲးလီၤပှအုၣ်သးတဖၣ်အမံၤမ့တမ့ၢ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါတခါလၢလၢန့ၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်သ့ၣ်ညါမ့တမ့ၢ်ထံၣ်ဝဲဒၣ်တဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

27. မှ်န့ၣ်ဝဲဒၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်အဂၤတမံၤမံၤလၢန့ၣ်ဒီးတဲဘၣ်ပှဘၣ်ဃးန့ၣ် တဂၤတၢ်အိၣ်သးလၢအဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်တခါအံၤန့ၣ်ခါ.

အဒိ, တၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဃးတၢ်မၤကၣ်ကဒါန့ၣ်တဖၣ်,တၢ်မၤန့ၣ်မၤယၣ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ကွၢ်တလီၤထီဒါတဖၣ်န့ၣ်ခါ.

28. တၢ်အစၢလၢနအဲၣ်ဒီးမၤန့ၢ်အီၤဖျိတၢ်မၤဝဲဒၣ်တၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်တခါအံၤအဂီၢ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်.

ဝံသးစူၤသ့ၣ်ညါနဝဲလၢ IBAC ဃီထံသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်တၢ်အိၣ်ကဘျဲး အိၣ်ကဘျဲးအိၣ်အမုၢ်လၢအအိၣ်ကမုၢ်ဂ့ၢ်ဝီၤအတၢ်ဖံးတၢ်မၤအကျါဒီးပၤကီၢ်အ တၢ်မၤလၢအတကြးတဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ပဆိကမိၣ်မၤန့ၢ်တၢ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ဟ့ၣ်လီၤစ့အိၣ်လိး,မ့ၢ်တမ့ၢ်ဆိကမိၣ်ဃုာ်စံၣ်ညါပီတုအတၢ်ဆၢတံာ်မ့ၢ်တမ့ၢ်အတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအတၢ်ကလုာ်လၢ အဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ကြးဒီး န့ၣ်ဘၣ်တၢ်အဂီၢ်န့ၣ်တသ့ဘၣ်.

29. ဖဲနမ့ၢ်တီၣ်ထီၣ်တ့ၢ်လံတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်ဘၣ်ဃးတၢ်ဂ့ၢ်တခါအံၤအူ IBAC အအိၣ်ဖဲအပူၤကွံာ်အခါန့ၣ်, ဝံသးစူၤဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ် ကျိၤဆူညါတခါ လၢလၢလၢနအဲၣ်ဒီးထၢန့ၣ်လီၤအီၤလၢနတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်လၢအအိၣ်ဟ်ဖျါအကျါအဂီၢ်တက့ၢ်.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအကါဒိၣ်

IBAC လူၤတီၢ်မၤထဲၣ်ဒၣ်ဘံးထီၣ်ရံၤတၢ်အိၣ်သဒိၣ်အိၣ်သဒါအတၢ် ဘျၢသဲးစးဖဲထၢဖျိၣ်ဒီးရဲၣ်ကျဲၤလူၤဝဲဒၣ်နီၢ်တၢ်ဒီး တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ဆူၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတ ဖၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.

IBAC အနီၣ်တၢ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ဆူၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအမၤ ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးတၢ်သ့ညီၣ်အတၢ်ဟံၣ်ဖျါ [Personal Health and Sensitive Information Statement](#) န့ၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢပုၤယဲၤဘျးစဲသန့ www.ibac.vic.gov.au န့ၣ်ကွဲးဖျါလီၤတံၢ်လီၤဆဲးဘၣ်ဃးမ့ၢ် IBAC ထၢဖျိၣ်, ရဲၣ်ကျဲၤ, သူဒီးထူးဖျါထီၣ် နီၢ်တၢ်ဒီးအဂ့ၢ်အကျိၤဒဲလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

IBAC န့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်အိၣ်ဒီးသဲးစးအတၢ်ဖိတၢ်ကမီၤလၢအကထူးဖျါ ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူၣ်နီၢ်တၢ်ဒီးကရၢ လၢအအိၣ်လၢ တၢ်ချၢတဖၣ်လၢတၢ်အိၣ်သးလီၤလီၤဆီဆီတနီၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်တီၣ်ထီၣ်တၢ်ကဒူးကဒုၣ်တခါလၢအကမ့ၢ်မ့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအကဆုၢ်ကမ့ၢ်တၢ်ဆူ IBAC အအိၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်မၤကမ့ၢ်သဲးစးန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဟ့ၣ် ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ လၢအကမ့ၢ်မ့ၢ်တၢ်ဆူအကဆုၢ်ကမ့ၢ်တၢ်လၢအပဲၤဒီးတၢ်ပညိၣ်နီၢ်နီၢ်ဆူ IBAC အအိၣ်န့ၣ်ဘၣ်တဘၣ် ကကဲထီၣ်ကွီၢ်မ့ၢ်အတၢ်လိာ်ဘၢလိာ် ကွီၢ်န့ၣ်လီၤ.

IBAC ကဆဲးကျိးန့ၣ်ထဲၣ်ဒၣ်ဖဲမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအခါန့ၣ်လီၤ. ဖဲန့ၣ်ထူးကွီၢ်န့ၣ်သးလၢတၢ်ကဒူးကဒုၣ်တခါအံၤအပူၤ လၢတၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ဖျါ ထီၣ်မံၤဘၣ်အခါန့ၣ်, ပဆဲးကျိးန့ၣ်တသ့လၢဘၣ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကဒါတၢ်ထံၣ်တၢ်ဟံၣ်သးလၢနတၢ်အစၢလၢနတၢ်ကဒူးကဒုၣ်အဂီၢ်န့ၣ်တသ့လၢဘၣ်.

တၢ်ဘိးဘၣ်ဟံၣ်ဖျါ

- ဒ်ယသ့ၣ်ညါအီၤအဂ့ၢ်ကတၢ်အသိး, တၢ် ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ လၢတၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်အီၤလၢတၢ်ကဒူးကဒုၣ်တခါအံၤအပူၤန့ၣ်ဘၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ.
- ယန့ၢ်ပၢၣ်ဝဲဒၣ်လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢလိာ်တကွီၢ်ဒိ တခါအံၤန့ၣ်ဘၣ်တဘၣ်တၢ်ကဟံၣ်ဖျါထီၣ်အီၤဆူကရၢမ့ၢ်တဖၣ်ဝဲၤကျိၤမိၢ်ပုၤတခါအိၣ်န့ၣ်လီၤ.
- ယမၤဝဲဒၣ်တၢ်ကဒူးကဒုၣ်တခါအံၤလၢပုၤအ ဂၤတၢ်အလိာ်ဒီးမၤပုၤတၢ်လိာ်ရဲၣ်ထံး A န့ၣ်လီၤ.

မံၤ	
မုၢ်န့ၣ်	

Level 1, North Tower
459 Collins Street
Melbourne VIC 3000
GPO Box 24234
Melbourne VIC 3001

လီၤတဲစိ 1300 735 135
ဖဲးစိ (03) 8635 6444

IBAC မ့ၢ်ဘံးထီၣ်ရံၤတၢ်အိၣ်သဒိၣ်အိၣ်သဒါအတၢ်ဘျးအိၣ်ကဘျးအကရၢ လၢအမ့ၢ်အခါအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢတၢ်ကဒိသဒါဒီးထူး ဖျါထီၣ်ကမ့ၢ်ဂီၢ်ဝီၤအ တၢ်ဖဲးတၢ်မၤအလိာ်အတၢ်အိၣ်ကဘျးအိၣ်ကဘျးဒီးပၤကီၢ်တၢ်ဖဲးမၤတၢ်လၢအဂ့ၢ်အခါးတဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ပမၤတၢ်အံၤခီဖျိ-

- ဃိထံသ့ၣ်ညါဝဲဒၣ်တၢ်အိၣ်ကဘျးအိၣ်ကဘျးလၢအဒိၣ်အမုၢ်ဒီးပၤကီၢ်အတၢ်ဖဲးမၤတၢ်လၢအဂ့ၢ်အခါးတဘၣ်
- ဒူးသ့ၣ်ညါကမ့ၢ်ဂီၢ်ဝီၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤအလိာ်, ပၤကီၢ်ဒီးပုၤတၢ်တဘျးဃးတၢ်လီၤပျံၤတဖၣ်
- တၢ်အိၣ်ကဘျးအိၣ်ကဘျးဒီးပၤကီၢ်အတၢ်ဖဲးမၤတၢ်လၢအဂ့ၢ်အခါးတဘၣ်အတၢ်မၤဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးတဖၣ်ဒီးကျိၤကွၢ်တ ဖၣ်လၢတၢ်ဒိသဒါအီၤဒဲးသိးအသုတကဲထီၣ်တဂ့ၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ကဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်အိၣ်ကဘျးအိၣ်ကဘျးမ့ၢ်တဖၣ်ဖဲးမၤတၢ်လၢအဂ့ၢ်အခါးတဘၣ်အဂီၢ်ကိးဘၣ်လီၤတဲစိဆူ **1300 735 135** မ့ၢ်တဖၣ်လဲၤအိၣ်သကိးဘၣ် www.ibac.vic.gov.au တက့ၢ်.

လံာ်တကွီၢ်ဒိတခါအံၤအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢကျိၤလၢအအါန့ၢ် 20 ကျိၤလၢ www.ibac.vic.gov.au/mylanguage အလိၤန့ၣ်လီၤ. ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်လိၣ် ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤယုာ်ဒီးတၢ်ကျိးထံမ့ၢ်တဖၣ်ဆဲးကျိးဆဲးကျါယုာ်ဒီးပုၤလၢနကစၢ်အကျိၢ်န့ၣ်, ကိးဘၣ်တၢ်ကျိးထံဒီး တၢ်ကတိၤကျိးထံ တၢ်မၤစၢၤလၢ 13 14 50 န့ၣ်တက့ၢ်.

လံာ်ရဲာ်ထံး A – တၢ်စိတၢ်ကမီၤလၢတၢ်ကမၤတၢ်

ထဲဒၢ်မၤပုၤလီၤဘၢာ်လံာ်အတၢ်နီၤဖးတခါအံၤဖဲန့ၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ပျဲလၢတၢ်ကမၤတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်တခါလၢန့ၢ်မ့ၢ်တဖၣ်မၤန့ၢ်တၢ်လၢပုၤအဂၤတဂၤအဂီၢ်အခါဧၤ

ယၤ,

(မံၤ)

အိၣ်လၢ

(တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ်နီၢ်ဂံၢ်)

အၢၣ်လီၤဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤဆူ

(မံၤ – နီၢ်တဂၤ / သဲစးအခါဒၣ်စး / တၢ်ကရၢကရီၢ်)

လၢအအိၣ်ဆိးလၢ

(တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ်နီၢ်ဂံၢ်)

လၢအကဖံးမၤတၢ်လၢယလီၢ် လၢအဘၢာ်ထွဲဒီးယတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်ဆူ ကမံးတံာ်မိၢ်ပုၤသဘူလၢအထီဒါတၢ်အိၣ်ကဘျးအိၣ်ကဘျးအိၣ်မံးဂျၢာ် (IBAC) အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤတခါအံၤပာ်ဃုာ်-

- တၢ်ဒီးန့ၢ်ဒီးတီၣ်ထီၣ်လံာ်တီၣ်မိၤလၢနကစၢ်အဂီၢ်,
- တၢ်ဟံးန့ၢ်ဒီးဟ့ၣ်ထီၣ်နီၢ်တဂၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအဘၢာ်ထွဲဒီးယတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်ဒီး
- ဆဲးကျိးဆူၢ်လီၤသးတၢ်ဂ့ၢ်ဒီး IBAC လၢထးခိၣ်ဒီးလၢလံာ်တၢ်ကွဲး ခံမံၤလၢန့ၣ်လီၤ.

တၢ်စိတၢ်ကမီၤလၢတၢ်ကမၤတၢ် (Authority to Act) န့ၣ်တၢ်ပာ်ပနီၣ်အီၤထဲဒၢ်လၢတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်တခါအံၤအဂီၢ်ဒီး ကအိၣ်ဒီးတၢ်စိတၢ်ကမီၤဖဲတၢ် ဆိကမိၣ်မၤန့ၢ်တၢ် ဒီးတၢ်ဃီထံသ့ၣ်ညါခိဖျိ IBAC အံၤလဲၤတၢ်အခါ, မ့တမ့ၢ်ဘၢာ်လၢယထုးကွံာ်အီၤလၢယကစၢ်အခါန့ၣ်လီၤ. ယန့ၢ်ပၢၢ်ဝဲဒၢ်လၢ တၢ်စိတၢ်ကမီၤလၢတၢ်ကမၤတၢ် (Authority to Act)န့ၣ်လၢ တၢ်ဆၢကတီၢ်တခါလၢလၢယထုးကွံာ်အီၤသ့မ့တမ့ၢ်ယဘျီဘၢာ်က့ၤအီၤသ့ ခိဖျိတၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါ IBAC လၢတၢ်ကွဲးန့ၣ်လီၤ.

မံၤ

မုၢ်နီၤ

စုဆဲးပနီၣ် _____ (တၢ်လိာ်ဘၢာ်စုဆဲးပနီၣ်)

တၢ်အိၣ်သဒံၣ်အိၣ်သဒါအတၢ်ဟံဖျါ
IBAC န့ၣ်ဟ့ၣ်လီၤအသးမၤတၢ်လၢတၢ်ကနဲာ်ထီဒါတၢ်သူကမာ်,တၢ်ဟါမၢ်မ့တမ့ၢ်ဟံဖျါနီၢ်တဂၤအဂ့ၢ်အကျိၤလၢတအိၣ်ဒီးတၢ် ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤလၢအဘၢာ် ဃးဒီးနီၢ်တဂၤအတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအအိၣ်လီၤလီၤဒီးဒီး [Privacy and Data Protection Act 2014](#) ဒီး [Health Records Act 2001](#), လၢအပာ်ဃုာ် တၢ်အိၣ်သဒံၣ်အိၣ်သဒါအတၢ်သိာ်တၢ်သီမိၢ်ပုၤလၢတၢ်သိာ်တၢ်သီတခါစုာ်စုာ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါဘၢာ်ဃး IBAC အတၢ်အိၣ်သဒံၣ် အိၣ်သဒါအဖီလစံာ်အဂီၢ်ကွံာ်ဘၢာ် www.ibac.vic.gov.au တက့ၢ်.

Official Use Only

File number

Entered by